



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/1999/177
19 de febrero de 1999
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

CARTA DE FECHA 18 DE FEBRERO DE 1999 DIRIGIDA AL PRESIDENTE DEL
CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL ENCARGADO DE NEGOCIOS INTERINO DE LA
MISIÓN PERMANENTE DE YUGOSLAVIA ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Tengo el honor de remitirle copia de una carta dirigida a los Ministros de Relaciones Exteriores de los Estados miembros del Grupo de Contacto por el Presidente de la República de Serbia, Sr. Milan Milutinovic.

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir el texto de la presente carta y su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Vladislav JOVANOVIĆ
Encargado de Negocios interino

ANEXO

Habida cuenta de que las conversaciones que tienen lugar actualmente en Rambouillet (Francia) fueron iniciadas por el Grupo de Contacto, deseo señalar a su atención que se nos pidió que aceptáramos un documento, un anexo militar, a saber, tropas militares extranjeras en el territorio de la República Federativa de Yugoslavia. Que nosotros sepamos, ni esa cuestión ni el documento han sido examinados ni aprobados por el Grupo de Contacto.

Mientras se celebraba la reunión en Rambouillet, la República Federativa de Yugoslavia ha sido objeto reiteradas veces de amenazas públicas de agresión militar, formuladas por altos representantes de determinados países y organizaciones.

Dado que esas solicitudes y amenazas no han sido examinadas ni aprobadas por el Grupo de Contacto, me dirijo a usted para buscar protección frente a esas solicitudes y amenazas inaceptables e infundadas. Deseo destacar que no sólo contradicen los esfuerzos y objetivos políticos de las conversaciones de Rambouillet, sino que además representan una violación manifiesta de la Carta de las Naciones Unidas y de los principios básicos de las relaciones internacionales.

(Firmado) Milan MILUTINOVIC

Sr. Igor Ivanov
Ministro de Relaciones Exteriores
de la Federación de Rusia
Moscú

Sra. Madeleine K. Albright
Secretaria de Estado de los
Estados Unidos de América
Washington, D.C.

Sr. Hubert Vedrine
Ministro de Relaciones Exteriores
de la República de Francia
París

Sr. Joseph Fischer
Ministro Federal de Relaciones Exteriores
y Vicecanciller de la República Federal
de Alemania
Bonn

Sr. Lamberto Dini
Ministro de Relaciones Exteriores
de la República de Italia
Roma

Sr. Robin Cook
Secretario de Estado para Asuntos Exteriores
y del Commonwealth del Reino Unido de Gran
Bretaña e Irlanda del Norte
Londres